



COMUNE DI BERGAMO

## CONCORSO DI PROGETTAZIONE PER L'ACQUISIZIONE DEL PROGETTO PRELIMINARE DELL'INTERVENTO DI REALIZZAZIONE DI NUOVO IMPIANTO DI RISALITA A CITTA' ALTA DA VIA BAIONI A SANT'AGOSTINO

Il Comune di Bergamo, in attuazione del programma triennale dei lavori pubblici 2007-2009 nonché dell'elenco annuale 2007, approvati dal Consiglio Comunale con deliberazione 21 marzo 2007 n. 29 reg. / n° 6 prop. del., indice un concorso di progettazione di cui alla Parte II, Titolo I, Capo IV, sezione III del Decreto legislativo 163/06, per l'acquisizione della progettazione preliminare dell'intervento di "Realizzazione di un nuovo impianto di risalita a Città Alta da via Baioni a Sant'Agostino".

**CODICE IDENTIFICATIVO GARE: 0059853042**

### 1. OGGETTO DEL CONCORSO

Il Comune di Bergamo, nel proseguo denominato "Ente Banditore", bandisce un concorso di progettazione, a procedura ristretta con prequalificazione dei concorrenti e successivo invito alla presentazione di offerta in forma anonima, inerente la progettazione preliminare dell'intervento di "Realizzazione di un nuovo impianto di risalita a Città Alta da via Baioni a Sant'Agostino".

Il concorso pertanto, in coerenza con gli obiettivi ed i contenuti espressi dall'indirizzo della Giunta Comunale in data 02 maggio 2007 n. I0035378 P.G., ha per oggetto la redazione di un progetto, di livello di approfondimento pari al preliminare come definito e con i contenuti di cui agli articoli da 18 a 24 del D.p.r. 21 dicembre 1999 n. 554.

#### 1.1 Linee guida alla progettazione

Le linee guida ed i vincoli alla progettazione sono contenuti nel Documento Preliminare alla Progettazione, in seguito denominato D.P.P., redatto ai sensi dell'articolo 15 del D.p.r. 21 dicembre 1999 n. 554, e facente parte integrante e sostanziale del presente bando.

## 1.2 Costo massimo di realizzazione

Il costo massimo di realizzazione globale degli interventi da progettare, comprese le urbanizzazioni e le sistemazioni di suolo dell'intero ambito di progetto, nonché tutte le spese tecniche professionali connesse e le imposte di legge, è pari ad euro 3.500.000,00 (euro tremilionicinquecentomila), come indicato dalla proposta di quadro economico generale contenuta nel D.P.P.

Tale importo costituisce vincolo specifico della proposta progettuale e del correlato quadro economico di spesa.

Sono inoltre vincolanti i recapiti di partenza ed arrivo del percorso contenente impianto di risalita, pertanto con partenza dall'ambito di via Baioni ed arrivo presso l'ambito di Sant'Agostino (piazzale Sant'Agostino).

## 2. INFORMAZIONI SULLA PARTECIPAZIONE

### 2.1 Tipo di concorso e diffusione del bando

Al vincitore del concorso, se in possesso dei requisiti di legge per lo svolgimento di tali prestazioni, potrà essere affidato in via diretta, mediante procedura negoziata senza pubblicazione di bando, anche l'incarico di progettazione di livello definitivo ed esecutivo dell'intervento stesso ed il coordinamento per la sicurezza in fase di progettazione, in base alle norme ed alle condizioni che regolano l'esercizio delle attività professionali in Italia, come previsto dall'articolo 99, comma 5, del D.lgs. 163/06.

La lingua ufficiale del concorso è l'italiano, tutti i documenti e gli elaborati dovranno prodotti in lingua italiana.

Il presente bando viene pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea, sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, sul sito internet <http://www.comune.bergamo.it>, all'Albo Pretorio e, per estratto, sui quotidiani "L'Eco di Bergamo" e "La Gazzetta aste ed appalti".

### 2.2 Partecipazione

Il concorso è aperto ai soggetti di cui all'articolo 90 comma 1° - lettere da A) ad H) - aventi titolo in base alle direttive della Unione Europea, ai quali non sia inibito l'esercizio della libera professione per legge, o per contratto, o per provvedimento disciplinare, fatte

salve le incompatibilità previste dalla normativa vigente e dal presente bando, nonché a cittadini di altra nazionalità il cui titolo sia riconosciuto ai sensi degli articoli 48 e 49 del D.P.R. 31 agosto 1999 n. 394 e successive modifiche ed integrazioni.

I concorrenti possono partecipare singolarmente o congiuntamente ad altri professionisti, mediante raggruppamenti o associazioni temporanee, indicando in tal caso il soggetto che assume le funzioni di capogruppo. In caso di raggruppamento i compiti e le attribuzioni di ciascun componente il gruppo saranno definiti all'interno dello stesso senza investire di alcuna responsabilità l'Ente banditore.

E' fatto divieto ai singoli soggetti di partecipare alla medesima gara in più associazioni temporanee, ovvero di partecipare sia singolarmente che quali componenti di una associazione temporanea. Il medesimo divieto sussiste per i liberi professionisti qualora partecipino alla stessa gara, sotto qualsiasi forma, una società di professionisti o una società di ingegneria delle quali il professionista è amministratore, socio, dipendente o collaboratore coordinato e continuativo.

La partecipazione di un soggetto a più di un gruppo di progettazione comporta l'esclusione dal concorso di tutti i gruppi dei quali il soggetto risulta fare parte.

I concorrenti potranno associare anche altre figure professionali specialistiche, che potranno anche essere privi dei requisiti di cui al primo capoverso del presente articolo, la cui qualifica dovrà comunque essere indicata nell'enunciazione della formazione del raggruppamento concorrente.

I raggruppamenti temporanei di professionisti, costituiti o costituendi, devono prevedere la presenza di un professionista abilitato da meno di cinque anni all'esercizio della professione secondo le norme dello stato di residenza.

A tutti i fini del presente concorso il raggruppamento costituirà una unica entità.

## 2.3 Segreteria organizzativa del concorso

La segreteria organizzativa del concorso è coordinata dal Dott. Dimitri Rota (tel. 035/399784), dipendente dell'Ente banditore, individuato dal Responsabile del Procedimento.

L'indirizzo della segreteria organizzativa è il seguente:

Comune di Bergamo  
Direzione lavori pubblici  
Via delle Canovine 23  
24126 Bergamo  
Tel. +39 035 399 784, +39 035 399751  
Fax +39 035 399762

I compiti della segreteria sono di esclusivo carattere organizzativo.

Informazioni e comunicazioni relative al concorso potranno essere tratte anche dal sito internet <http://www.comune.bergamo.it>.

## 2.4 Materiale informativo

Il documento preliminare alla progettazione, nonché ogni altro documento utile per il presente concorso, può essere visionato presso la segreteria organizzativa del concorso; copia di tali elaborati sono riproducibili al CENTRO COPIA F.LLI FUMAGALLI – via Palma il Vecchio 115/117 (c/o complesso il Triangolo – 1° piano), tel. 035/247362.

## 2.5 Giuria

La Giuria è un collegio perfetto.

La Giuria è composta da membri effettivi e da membri supplenti. Qualora un membro effettivo dichiarerà la sua impossibilità a partecipare ai lavori della Giuria, verrà sostituito da un membro supplente su decisione del Presidente della Giuria.

La Giuria verrà nominata dopo il termine ultimo previsto per la presentazione delle domande di partecipazione alla procedura.

La Giuria è competente anche alla prequalificazione dei concorrenti da invitare alla presentazione dei progetti.

## 2.6 Condizioni di esclusione

Non possono partecipare alla presente selezione:

1. Gli amministratori, i consiglieri comunali, i dipendenti dell'Ente banditore ed i consulenti e professionisti aventi, alla data di pubblicazione del bando, rapporti di lavoro coordinato e continuativo con l'Ente banditore inerenti temi comunque riconducibili alle materie del concorso.
2. Coloro che hanno partecipato alla stesura del bando e dei documenti allegati o materiali informativi.

## 3. FASE CONCORSUALE

### **PRESELEZIONE**

La partecipazione alla preselezione del concorso avviene in forma palese.

I concorrenti dovranno presentare istanza unica di partecipazione, sottoscritta da tutti i componenti del raggruppamento e **corredata da fotocopia di documento d'identità in corso di validità**, e corredata da quanto segue:

- elenco di tutti i componenti del gruppo, completo dei dati anagrafici e degli estremi di iscrizione all'Ordine professionale (obbligatoria unicamente per il capogruppo);
- impegno a costituire formalmente il gruppo di progettazione in caso di aggiudicazione del concorso.

I singoli componenti del raggruppamento dovranno poi, singolarmente, allegare all'istanza unica di partecipazione la dichiarazione sostitutiva, corredata da fotocopia in corso di validità di documento d'identità, attestante:

- di non avere cause ostative alla stipulazione di contratti con la Pubblica Amministrazione, determinate con riferimento a quanto previsto dall'articolo 38 del D.lgs. 163/06 (nel caso in cui un concorrente avesse riportato condanne penali mediante sentenze passate in giudicato o mediante patteggiamento, le suddette condanne dovranno essere preventivamente esplicitate).

In allegato all'istanza di partecipazione il concorrente dovrà presentare, ai fini della prequalificazione:

- Curriculum di lunghezza complessiva non superiore a 10 pagine compresa la copertina (per un totale di 10 facciate fronte/retro) in formato A4, con immagini e/o testi in cui siano evidenziati i progetti realizzati (con indicazione della tipologia, costo dell'intervento, gradi di realizzazione, committenza), i precedenti risultati ottenuti in concorsi di progettazione (progetti premiati o segnalati), titoli culturali attinenti il tema del concorso e le competenze specifiche del gruppo di progettazione.  
In caso di raggruppamento temporaneo il limite delle 10 pagine è riferito al raggruppamento nel suo complesso, indipendentemente dal numero dei componenti il gruppo.

I concorrenti dovranno far pervenire la documentazione di cui sopra in busta chiusa, indirizzata all'Ufficio Protocollo del Comune di Bergamo, p.zza Matteotti 27, e riportante all'esterno la dicitura **“Preselezione al concorso di progettazione per la progettazione preliminare dell'intervento di “Realizzazione di un nuovo impianto di risalita a Città Alta da via Baioni a Sant'Agostino”** entro il termine perentorio del **14 settembre 2007** alle ore 12.30.

Le richieste pervenute oltre tale termine, anche se spedite a mezzo posta, non saranno tenute in considerazione; a tal fine non farà fede la data di spedizione.

Sul sito internet [www.comune.bergamo.it](http://www.comune.bergamo.it), nell'apposita sezione dedicata ai servizi di progettazione, verrà pubblicata con preavviso di minimo giorni 5 la data, ora e luogo dell'apertura in seduta pubblica delle domande pervenute, per la sola verifica della

regolarità dei plichi pervenuti e della correttezza della documentazione amministrativa richiesta.

La Giuria, in seduta riservata, valuterà poi le domande pervenute e selezionerà un numero minimo di 10 concorrenti, da invitare successivamente, sulla base dei seguenti criteri di massima:

- quantità e qualità delle opere realizzate e/o progettate, desumibili dai curricula, con riferimento agli impianti di risalita (o similari) in ambiti urbani di particolare pregio storico, artistico, architettonico;
- congruenza, qualità e complementarietà delle competenze disciplinari in rapporto al tema progettuale nella composizione dei raggruppamenti.

Si procederà alla selezione dei concorrenti da invitare al secondo grado del concorso, quand'anche le domande di partecipazione pervenute fossero inferiori a 10 (dieci); in tale caso saranno invitati tutti coloro che hanno presentato la domanda di partecipazione.

## **OFFERTA PROGETTUALE**

I progettisti selezionati ed invitati dalla stazione appaltante dovranno poi, in forma anonima e nei termini e modalità prescritte dalla lettera d'invito, elaborare un progetto avente livello di approfondimento pari al preliminare, secondo i requisiti previsti dalla normativa vigente alla data di pubblicazione del bando, sulla base del Documento Preliminare alla Progettazione e della documentazione informativa fornita dall'Ente Banditore.

Il rispetto dei vincoli, dei criteri e delle condizioni stabilite nel presente bando e nel Documento Preliminare alla Progettazione costituisce condizione per l'ammissione alla fase concorsuale.

Non sono ammesse, a pena di esclusione, sostituzioni e/o integrazioni del gruppo di progettazione rispetto ai nominativi indicati nella fase di prequalificazione.

Gli elaborati richiesti che verranno richiesti in sede di invito comprendono:

- 1) **Relazione illustrativa** di non più di 20 facciate in formato "A4" contenente:
  - a) illustrazione del progetto ed enunciazione dei criteri progettuali con verifica del rispetto dei vincoli e delle indicazioni del DPP
  - b) verifica del rapporto con le previsioni dello strumento urbanistico di riferimento
  - c) descrizione delle scelte tecnologico-impiantistiche e schemi distributivi

- d) calcolo sommario dei costi previsti per la realizzazione dell'opera che dovranno essere riferiti ad un computo metrico estimativo ed a un quadro economico di massima
- e) indirizzi per al redazione del progetto definitivo anche in relazione alle esigenze di gestione e manutenzione
- f) cronoprogramma delle fasi attuative con indicazione dei tempi massimi di svolgimento delle varie attività di progettazione, approvazione, affidamento, esecuzione e collaudo;
- g) prime indicazioni per la stesura dei piani di sicurezza;
- h) prime indicazioni sulla cantieristica utilizzata.

2) **Elaborati** grafici in formato "A0" :

- i. una tavola contenente una planimetria generale del progetto (impianto di risalita, spazi aperti ed opere complementari) inserita nel contesto urbano e la rappresentazioni delle relazioni ambientali, più sezioni ambientali, le previsioni dei collegamenti e la specificazione dei materiali urbani proposti;
- ii. una tavola contenente la planimetria generale di intervento quotata con il progetto di sistemazione del suolo, lo schema dei percorsi interni al progetto e del loro collegamento alla viabilità plurimodale esterna;
- iii. una tavola illustrativa dell'architettura proposta contenente le piante ai piani, le sezioni e rappresentazioni tridimensionali.

Le tecniche di rappresentazione sono libere.

Le tavole grafiche dovranno essere montate su pannelli rigidi leggeri e dovranno essere inoltre fornite in **album formato A3** contenente la relazione illustrativa e riprodotte su CD in formato **pdf**. Il fascicolo della relazione con le tavole in formato A3, sempre in formato **pdf**, dovrà essere prodotto in tre copie.

**Non sono ammessi, a pena di esclusione, elaborati ulteriori o diversi.**

**Tutti gli elaborati di progetto dovranno essere contrassegnati unicamente da una sigla alfanumerica di cinque caratteri.**

3) Una **busta opaca e sigillata**, contrassegnata all'esterno dalla stessa sigla riportata sugli elaborati di progetto, in cui dovranno essere contenuti i seguenti documenti:

- Per ciascun concorrente: dati anagrafici ed estremi d iscrizione all'Ordine professionale del responsabile – Indicazione di eventuali parti dell'incarico che si vorrebbero subappaltare, con le limitazioni di cui all'art. 91 comma 3° del D.lgs. 163/06.

- Per i raggruppamenti temporanei: elenco di tutti i componenti del raggruppamento completo dei loro dati anagrafici e della loro qualifica; specificazione del professionista che assume le funzioni di capogruppo e della parte di incarico che sarà svolta da ciascun componente.

**Il plico degli elaborati di progetto e la busta opaca e sigillata, contenente i dati dei concorrenti, dovranno essere racchiusi in un'unica confezione, sigillata, da recapitare al protocollo generale del Comune di Bergamo entro il termine e con le modalità stabilite dalla lettera d'invito.**

In nessun caso i concorrenti potranno violare il carattere anonimo del concorso apponendo simboli, segni o altri elementi identificativi, pena l'esclusione dal concorso.

L'aggiudicazione avverrà in favore del concorrente che avrà ottenuto il maggior punteggio, determinato secondo il metodo del confronto a coppie, ai sensi degli allegati A) e C) del D.P.R. 554/99, in base ad una pluralità di criteri da applicarsi congiuntamente e di seguito specificati:

**a) QUALITA' soluzione architettonica (peso ponderale 60/100)**

Immagine architettonica complessiva, relazione tra l'impianto di risalita e lo spazio aperto, relazione del progetto con il contesto urbano, qualità dell'inserimento e delle relazioni ambientali, uso dei materiali e relazione tra i materiali proposti e la composizione architettonica.

Capacità di risposta del progetto alle funzioni richieste dal DPP, capacità del progetto di realizzare integrazione tra le funzioni individuate, qualità complessiva dello schema organizzativo del progetto.

**b) QUALITA' soluzione impiantistica e costi di realizzazione e di gestione (peso ponderale 40/100)**

Qualità delle soluzioni impiantistiche e della loro integrazione con l'architettura.

Qualità ed efficacia delle soluzioni adottate, loro integrazione con l'architettura e rapporto con i costi di realizzazione e gestione della struttura

### 3.1 Domande di chiarimento ed accesso ai luoghi

I concorrenti possono richiedere anche via e-mail all'indirizzo [drot@comune.bergamo.it](mailto:drot@comune.bergamo.it), presso la segreteria organizzativa del concorso, domande di chiarimento di carattere tecnico sul bando e sui suoi allegati entro il trentesimo giorno dalla pubblicazione. Entro i successivi quindici giorni sarà pubblicata esclusivamente sul sito internet <http://comune.bergamo.it> una sintesi dei quesiti pervenuti e delle relative risposte.



Non sarà data risposta ai quesiti trasmessi oltre il termine sopra indicato.

I progettisti interessati potranno recarsi autonomamente a visitare i luoghi interessati dal tema di concorso senza facoltà di accesso alle proprietà private o a quelle comunali affidate a conduttori.

### 3.2 Lavori della Giuria e criteri di valutazione delle proposte progettuali

La Giuria appositamente costituita valuterà i progetti in base alla rispondenza agli obiettivi enunciati nel documento preliminare alla progettazione allegato al bando ed alla fattibilità economica e gestionale dell'intervento. Conseguentemente, formulerà la graduatoria di merito, provvedendo ad attribuire i punteggi a ciascuna proposta progettuale secondo gli elementi di valutazione sopra riportati.

La Giuria renderà pubbliche le decisioni, rendendo altresì noti la relazione conclusiva e le valutazioni espresse sui singoli progetti.

E' facoltà della Giuria non procedere alla proclamazione di alcun vincitore.

### 3.3 Proclamazione del vincitore e conferimento dell'incarico

La proclamazione del progetto vincitore avverrà con provvedimento dell'Ente banditore entro 30 giorni dal termine dei lavori della Giuria.

Il vincitore del concorso riceverà a titolo di premio la somma forfetaria omnicomprensiva di **euro 15.000,00**, oltre Inarcassa ed IVA.

L'Amministrazione Comunale si riserva a proprio insindacabile giudizio di affidare al vincitore del concorso, se in possesso dei requisiti di legge, l'incarico per le successive fasi di progettazione definitiva ed esecutiva, senza che questi abbia nulla a pretendere in caso di mancato affidamento.

I compensi per tali prestazioni saranno definiti in relazione alle risultanze della progettazione preliminare, applicando il regime tariffario previsto dal D.M. 04 aprile 2001; sull'onorario base e sui compensi accessori di cui all'articolo 3 di tale decreto verrà applicato un ribasso del 25% (venticinqueper cento).

All'atto dell'affidamento dell'incarico, ed eventualmente durante il successivo iter progettuale, l'Ente banditore si riserva di richiedere, con adeguate motivazioni, modifiche o perfezionamenti al progetto premiato.

Ai rimanenti concorrenti utilmente classificati in graduatoria saranno assegnati i seguenti premi:

2° classificato	euro 10.000,00, oltre IVA e C.I.
3° classificato	euro 8.000,00, oltre IVA e C.I.
4° classificato	euro 6.000,00, oltre IVA e C.I.
5° classificato	euro 4.000,00, oltre IVA e C.I.

dal 6° classificato in poi

euro 2.000,00, oltre IVA e C.I.

### 3.4 Rimborsi

Al di fuori dei premi di cui al punto precedente, non è previsto rimborso alcuno delle spese ai concorrenti partecipanti al concorso

### 3.5 Penali

La predisposizione degli elaborati previsti dalla normativa vigente, relativi al conferimento dell'eventuale incarico per la redazione della progettazione definitiva ed esecutiva, comprensiva delle verifiche con gli enti competenti e l'acquisizione dei relativi pareri, nulla osta ed approvazioni, dovrà essere ultimata nei tempi fissati all'atto dell'incarico.

L'inottemperanza a detti termini per fatti imputabile al progettista, comporterà una penale pari all'uno per mille del corrispettivo professionale sui livelli di progettazione per ogni giorno di ritardo sulla data di consegna, per un importo totale che verrà trattenuto all'atto della liquidazione delle parcelle.

Le penali così calcolate non potranno comunque superare il limite del 10% dei corrispettivi.

## 4. PROPRIETA' DEGLI ELABORATI

La proprietà intellettuale ed i diritti di "copyright" dei progetti presentati sono degli autori ad eccezione del progetto vincitore, la cui proprietà viene acquisita dall'Ente banditore.

La proprietà degli elaborati consegnati rimane all'Ente banditore, il quale potrà avvalersene per pubblicazioni o manifestazioni pubbliche, senza alcun onere ulteriore nei confronti degli autori.

Gli elaborati dei progetti non premiati potranno essere ritirati, a proprio carico e previa richiesta scritta dei progettisti, che dovrà essere inoltrata alla Segreteria del concorso entro 90 giorni dall'aggiudicazione definitiva del concorso.

## 5. MOSTRA E PUBLICIZZAZIONE DEGLI ELABORATI

L'Ente banditore si riserva il diritto di esporre al pubblico, entro 90 giorni dalla conclusione del concorso, tutti i progetti partecipanti, per scopi di promozione culturale senza oneri nei confronti degli autori.

## 6. ESCLUSIONE

Si procederà all'esclusione del concorrente per una delle seguenti ragioni:

- se ha presentato gli elaborati richiesti dal presente bando in ritardo sul termine prescritto;
- se non vengono rispettate le condizioni e le limitazioni imposte dal bando ed accettate con la partecipazione;
- se il concorrente tenta di influenzare, direttamente o indirettamente le decisioni della Giuria;
- se rende pubblico il progetto o parte dello stesso prima che la Giuria abbia espresso e formalizzato ufficialmente il proprio giudizio;
- se è stato violato con qualsiasi mezzo l'anonimato;
- se non è completa la documentazione richiesta dal bando;
- se il concorrente o un componente del gruppo rientra in uno dei casi previsti all'articolo 2.6;
- se produce materiale e/o elaborati non conformi a quanto richiesto all'articolo 3.2.

## 7. SOSPENSIONE, ANNULLAMENTO O REVOCA

L'Ente banditore si riserva, prima dell'avvio dei lavori della Giuria, di sospendere, annullare o revocare il concorso. In tal caso i concorrenti non avranno diritto a compensi, rimborsi spese o altro e potranno ritirare gli elaborati trasmessi trascorsi 90 giorni dall'annullamento o revoca.

## 8. TRASPORTO E ASSICURAZIONE

I partecipanti al concorso dovranno sostenere direttamente le spese di spedizione e, qualora lo desiderino, di assicurazione degli elaborati.

## 9. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 10 del D.lgs. 163/06, il responsabile del procedimento è il Dott. Arch. Dario Mazza, della Direzione lavori pubblici, Divisione edifici e monumenti (tel. 035/399714).

## 10. ACCETTAZIONE DELLE CLAUSOLE DEL CONCORSO

E' fatto obbligo ai concorrenti, pena l'esclusione dal concorso, di non rendere pubblici i progetti prima che la Giuria abbia espresso e reso pubblico il proprio giudizio.

La partecipazione al concorso implica da parte di ogni concorrente l'accettazione incondizionata di tutte le norme del presente bando.

Per quanto non previsto nel presente bando si fa esplicito rinvio alle disposizioni di cui al D.lgs. 163/06, al D.P.R. 21 dicembre 1999 n. 554 per quanto compatibile, nonché al D.P.R. 5 giugno 2001, n. 328 in materia di disciplina dei requisiti per l'ammissione all'esame di Stato e delle relative prove per l'esercizio di talune professioni, a tutte le disposizioni normative in materia di modalità di presentazione della documentazione per la partecipazione a concorsi con particolare riferimento al D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, per quanto compatibili con il presente bando.

Data spedizione bando alla G.U.C.E. 19.07.2007.

IL DIRIGENTE  
Dott. Arch. Dario Mazza